

Le 7 mai 2018

Session ordinaire du conseil municipal de Notre-Dame-de-Stanbridge tenue dans la salle du Conseil à l'Hôtel de Ville, le septième jour de mai 2018 à 19h30 sous la présidence du maire Daniel Tétreault, sont présents les conseillères et conseillers : Carole Dansereau, Gaston Chouinard, Micheline Dufour et Jean-Pierre Morlot, tous membres du dit conseil et formant quorum.

La directrice générale et secrétaire trésorière Béatrice Travers est présente.

12 personnes sont présentes dans la salle.

Le maire ouvre la séance à 19h30

95-18 Adoption de l'ordre du jour

Proposé par Micheline Dufour

Appuyé par Carole Dansereau

et résolu que l'ordre du jour soit adopté tel que lu et en laissant le varia ouvert.

ADOPTÉ

96-18 Adoption avec dispense de lecture du procès verbal de l'assemblée ordinaire du 3 avril 2018

Proposé par Gaston Chouinard

Appuyé par Jean-Pierre Morlot

et résolu que le procès verbal de l'assemblée ordinaire du 3 avril 2018 soit adopté tel que rédigé.

ADOPTÉ

La première période de questions est ouverte à 19h31.

Le conseiller Roger Santerre arrive et prend siège à 19h34;

97-18 Installation des panneaux sur les bandes riveraines fournis par le Zoo de Granby

Proposé par Micheline Dufour

Appuyé par Carole Dansereau

Et résolu d'autoriser les dépenses pour l'installation des deux panneaux d'interprétation sur l'aménagement et les bienfaits de bandes riveraines qui seront situés face aux bandes riveraines de démonstration dans le parc Fournier.

*** ADOPTÉ***

Je, secrétaire-trésorière, certifie que les crédits sont suffisants aux fins de la présente dépense.

98-18 Autorisation de passage-Événement Farnham s'active- Parcours vélo

Proposé par Jean-Pierre Morlot

Appuyé par Micheline Dufour

et résolu d'autoriser la ville de Farnham à tenir une partie de leur activité cycliste sur les routes de la municipalité selon les documents joints à la demande. Cette activité se tiendra le 26 mai 2018.

***ADOPTÉ ***

99-18 Atelier de formation-Carrefour Action municipale et famille

Proposé par Micheline Dufour

Appuyé par Jean-Pierre Morlot

Et résolu d'autoriser l'inscription du conseiller Gaston Chouinard, responsable des questions aînés et famille, à l'atelier qui se tiendra le 31 mai 2018 à Salaberry-de-Valleyfield. Les frais de déplacement sont autorisés.

*** ADOPTÉ***

Je, secrétaire-trésorière, certifie que les crédits sont suffisants aux fins de la présente dépense.

100-18 Journée Brome-Missisquoi à Ottawa

Proposé par Carole Dansereau

Appuyé par Gaston Chouinard

Et résolu d'autoriser les frais de déplacement, kilométrage et repas pour le maire qui assistera à la rencontre organisée par le député fédéral, M. Denis Paradis à Ottawa le 31 mai 2018.

*** ADOPTÉ***

Je, secrétaire-trésorière, certifie que les crédits sont suffisants aux fins de la présente dépense.

101-18 Le 8 mai, Journée mondiale de la Croix-Rouge.

Proposé par Gaston Chouinard

Appuyé par Roger Santerre

Et résolu de faire la proclamation suivante :

Attendu que la Croix-Rouge fait ici ce qu'elle fait partout ailleurs dans le monde, c'est à dire venir en aide aux sinistrés;

Attendu qu'en moyenne toutes les 11 heures au Québec, une équipe de bénévoles de la Croix-Rouge est mobilisée pour venir en aide à des gens dont la vie a basculé à la suite d'un sinistre;

Attendu que la population de la Haute-Yamaska / Brome-Missisquoi peut compter sur une équipe de bénévoles formés et spécialisés, prêts à intervenir en tout temps;

Attendu qu'en cas de catastrophe, la Croix-Rouge se prépare et prédispose de l'équipement d'urgence partout au Québec et aide aussi la population à se préparer en offrant des programmes comme *Prévoir l'imprévisible*;

Attendu que la Croix-Rouge joue un rôle de premier plan en matière de prévention en offrant à la population des moyens de sauver des vies grâce à des programmes comme *Croix-Rouge natation, Secourisme avancé* ou *Gardiens avertis*;

Je, Daniel Tétreault, maire de Notre-Dame-de-Stanbridge, PROCLAME LE 8 MAI, Journée mondiale de la Croix-Rouge.

Et souligne le travail des bénévoles qui, depuis près de 112 ans, ont donné de leur temps pour venir en aide à des personnes vulnérables ici, dans la Haute-Yamaska / Brome-Missisquoi, et partout ailleurs au Canada.

*** ADOPTÉ***

Le conseiller Robert Gaboriault arrive et prend siège à 19h55.

La directrice générale dépose le rapport financier mensuel.

102-18 Comptes à payer

Proposé par Roger Santerre

Appuyé par Gaston Chouinard

Et résolu que le paiement des comptes suivants soient approuvés :

Cotisations employeur fédérales (mars) payé	216,89
Cotisations employeur provinciales (mars) payé	1 591,31
Élus	2 472,13
Directrice générale, inspecteur en voirie, agente de bureau (5 semaines) payé	8 876,00
Pompiers, aides voirie, opérateur eaux usées et préposé à l'entretien,	5 561,09
Réjean Lemaire (sacs pour outils, encre, reliures, remb facture réparations attelage bonbonnes air)	392,55
Carole Dansereau (papeterie, accessoires, fleurs pour la Fête des Bénévoles,)	92,44
Daniel Tétreault (km rencontre du président de la FQM à la MRC)	28,00
9166-2452 Québec inc. Nopac (collectes matières résiduelles + recyclage 3 990 kg)	3 322,53
Régie intermunicipale (enfouissement 22 270 kg)	1 760,91
Bell mobilité (cellulaire) payé	19,50
Hydro-Québec (éclairage public) payé	269,33
Hydro-Québec (Hôtel de Ville) payé	1 224,77
Hydro-Québec (caserne) payé	258,82
Hydro-Québec (2 postes de pompage) payé	340,14
Hydro-Québec (711 Gauvin) payé	27,10
Vidéotron(caserne) payé	82,46
Télébec (site de traitement) payé	86,25
Vidéotron (Hotel de Ville et postes de pompage) payé	242,7
Marché Gendreau (essence SSI, essence et produits voirie, eau, buffet Fête des bénévoles)	1 508,50
Petite caisse (timbres et verres, assiettes, copies, enveloppes pour la Fête des bénévoles)	166,88
Postes Canada (Ami mars et avril)	77,16
Dicom (frais facturés par erreur au Marché Gendreau)	17,65
Chauffage P.Gosselin (huile à chauffage 280 litres caserne, diesel pour 3 génératrices eaux usées)	679,80
Hébergement Web Canada (hébergement site web de la municipalité)	22,94
Outils Rioux GDB (location déchiqueteuse, roue à mesurer)	334,15

Communications Plus (location temps d'antenne, 1 mois)	87,38
Pagenet du Canada inc.(pagettes service incendie, 2 mois1/2)	158,73
Denis Larocque enr (vérification pompe du puits au 711 Gauvin)	103,47
L'Homme & fils (ruban à mesurer, sacs asphalte froide pour voirie , clés pour SSI)	183,62
Techno Contrôle 2000 inc (rechargement , inspection cylindres)	60,37
Aréo Feu lté (casques, bottes en caoutchouc, bottes en cuir, bretelles)	2 211,84
Copicom (copies couleurs)	35,87
Papeterie Coupal (papier couleur, marqueurs)	42,51
Orizon Mobile (Batterie pour radio du service incendie)	280,54
Thibault & Associés-L' Arsenal (test NFPA autopompe+test de route + test pompes)	873,81
Garage Réal Lajoie enr. (peinture bas de caisse camion voirie)	800,00
Mécanique Laco inc. (frein d'urgence pick-up SSI,)	196,50
Équipements Guillet inc (produits entretien véhicules)	49,48
P.A.Le Riverain-Bedford (produit nettoyant)	18,87
Fernand Tougas (entretien véhicules service incendie et tondeuse voirie)	189,00
Paradis Lemieux Avocats (honoraires professionnels dossier 0174-48087, site de traitement)	5 637,06
Tétra Tech Qi inc. (expertise eaux usées solde contrat 2017)	5 360,73
Groupe Environex inc. (analyses eaux usées 2 mois)	279,39
Biovet inc. (analyse d'eau potable 2 mois)	46,56
Ville de Cowansville (cour municipale frais administratifs 1- 2-3 2018)	358,16
Ville de Bedford (quote-part aréna 2018 1/2)	6 312,56
Fédération Québécoise des Municipalités (frais Dicom)	237,40
Alarm Procom (intervention + nouveau système alarme Hotel de Ville)	649,60
Rocheleau Fils & Sons (location 5 container et disposition des rebuts)	2 088,56
École Jean-Jacques-Bertrand (bourses 2018)	300,00
M.V. Scholarship, Bursary Fund (bourses 2018)	150,00
Multi Lettrages+ (étiquettes autocollantes pour casques et équipement, service incendie)	802,74
Lettrage Graphico-Tech inc (ensemble pour vignettes , cartes d'identité Service incendie)	158,43
Groupe Guérin (location système UV,3 mois)	158,64
Gestim inc. (service d'inspection- Permis et certificats,)	1 327,10
Ferme Ruckstuhl (compensation pour entreposage de l'autopompe à vendre)	250,00
Ferme Cantin Laroche inc. (100 pots beurre d'érable , fête des bénévoles)	200,00

Je, soussignée, certifie par les présentes sur mon serment d'office, qu'il y a les fonds disponibles pour les fins pour lesquelles ces dépenses sont projetées au budget 2018.

ADOPTÉ

103-18 Adoption du plan d'actions 2019-2023 de la politique MADA Municipalité Amie des Aînés

Attendu que la municipalité de Notre-Dame-de-Stanbridge, en collaboration avec les municipalités de la région de Bedford, s'est dotée d'une première politique Municipalité Amie des Aînés et de son plan d'actions, le 7 avril 2014;

Attendu que les municipalités de la région de Bedford ont débuté le processus de mise à jour de cette politique et des plans d'actions;

Attendu que la municipalité de Notre-Dame-de-Stanbridge a terminé l'élaboration de son plan d'actions MADA 2019-2023 et qu'une copie de ce plan a été remis à chaque membre du Conseil;

Il est proposé par Carole Dansereau

Appuyé par Micheline Dufour

Et résolu d'adopter le plan d'actions MADA 2019-2023 le tout tel que présenté par le conseiller responsable des questions Famille et aînés suite à diverses rencontres et consultations.

ADOPTÉ

104-18 Présentation du projet " Espace MADA, des aînés actifs dans leur communauté" pour une demande d'aide financière au programme PIQM, volet 2.5 démarche MADA

Attendu que la municipalité de Notre-Dame-de-Stanbridge, en collaboration avec les municipalités de la région de Bedford, s'est dotée d'une première politique Municipalité Amie des Aînés et du plan d'actions le 7 avril 2014;

Attendu que les municipalités de la région de Bedford ont débuté le processus de mise à jour de cette politique et des plans d'actions;

Attendu que la municipalité de Notre-Dame-de-Stanbridge a complété cette révision et adopté le nouveau plan d'action 2019-2023 le 7 mai 2018;

Il est proposé par Jean-Pierre Morlot

Appuyé par Carole Dansereau

Et résolu que :

- la municipalité présente une demande d'aide financière pour le projet " Espace MADA, des aînés actifs dans leur communauté" dans le cadre du programme PIQM, volet 2.5 démarche MADA, le tout tel que décrit dans le formulaire de présentation du projet et l'annexe 1; Ce projet consiste dans l'aménagement du premier étage de l'édifice G.H.Dupuis situé au 711 rue Gauvin qui sera un espace destiné aux aînés dans un environnement adapté, sécuritaire et encourageant l'interaction et l'intégration communautaire.
- que la municipalité de Notre-Dame-de-Stanbridge s'engage à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continus du projet.
- que la directrice générale soit autorisée à faire cette demande et à signer tous les documents relatifs à cette demande;

*** ADOPTÉ***

105-18 Démission de deux pompiers du service de sécurité incendie

Considérant les recommandations du directeur du service de sécurité incendie;

Il est proposé par Robert Gaboriault

Appuyé par Gaston Chouinard

Et résolu d'accepter la démission des pompiers M. Mathieu Tétreault et M. Samuel Arseneault.

ADOPTÉ

106-18 Achats-Travaux d'entretien et formation pour le service de sécurité incendie

Proposé par Micheline Dufour

Appuyé par Robert Gaboriault

Et résolu d'autoriser :

- l'achat d'une trousse de premiers soins et le renouvellement des produits pour une autre trousse, le lettrage de la remorque pour l'ajout d'un nouveau commanditaire et le changement de numéro d'identification; des raccords pour tuyaux sur l'autopompe; d'un outil barre halligan; de matériaux pour les pratiques ; de sacs pour mettre des outils pour le sauvetage agricole;
- les dépenses pour l'ajustement des portes à la caserne, pour l'ajout de deux prises électriques et la réparation de lumières défectueuses ;
- les dépenses d'inscription et les frais de déplacement pour la formation sauvetage agricole et industrielle pour neuf pompiers. Cette formation de trente heures se tiendra pour la partie théorique à Notre-Dame-de-Stanbridge et pour la pratique à Shefford.

ADOPTÉ

Je, secrétaire-trésorière, certifie que les crédits sont suffisants aux fins de la présente dépense.

107-18 Travaux de voirie 2018

Proposé par Jean-Pierre Morlot

Appuyé par Roger Santerre

Et résolu de réaliser les travaux suivants :

- la pulvérisation et le rechargement sur une portion d'environ 500 mètres sur le chemin Saint-Charles aux limites de la municipalité de Saint-Sébastien.
- des travaux de rapiéçage mécanisé sur le rang St-Édouard (462 m²); le rang Saint-Joseph (47 m²) et le chemin DesRivières (3 265 m²).

Des appels de propositions ou des appels d'offres sur invitation seront envoyés aux fournisseurs.

ADOPTÉ

Je, secrétaire-trésorière, certifie que les crédits sont suffisants aux fins de la présente dépense.

108-18 Contrat d'entretien d'hiver du chemin de la Grande-Ligne avec le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports;

Considérant que ce contrat a pour objet l'entretien d'hiver soit le déneigement, le déglçage et la fourniture des matériaux sur 4,363 km du chemin de la Grande-Ligne.

Considérant que ce contrat est pour une durée d'une année renouvelable pour les deuxx années suivants, soit pour les hivers 2018-2019, 2019-2020 et 2020-2021;

Il est proposé par Gaston Chouinard

Appuyé par Micheline Dufour

Et résolu de manifester l'intention de la municipalité d'accepter le contrat 9012-18-4969 du Ministère des Transports de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports si le ministère accepte certains assouplissements dans ses exigences concernant les véhicules afin que la municipalité puisse faire déneiger cette portion de chemin par l'entreprise qui déneige les chemins municipaux.

Dans le cas contraire la municipalité n'est pas intéressée par ce contrat;

La directrice générale est autorisée à signer tous les documents relatifs à ce contrat.

ADOPTÉ

109-18 Achat de fleurs annuelles

Proposé par Carole Dansereau

Appuyé par Robert Gaboriault

et résolu d'autoriser l'achat des paniers suspendus et des fleurs annuelles pour les plates-bandes et les bacs installés sur les ponts;

ADOPTÉ

Je, secrétaire-trésorière, certifie que les crédits sont suffisants aux fins de la présente dépense.

110-18 Petite école du chemin Saint-Charles

Considérant que la petite école du Chemin St-Charles appartient au Comité de Développement Stanbridgeois CDS;

Considérant que ce bâtiment nécessite des travaux de réparation et d'entretien à court terme et que le CDS a demandé une participation financière à la municipalité ;

Il est proposé par Gaston Chouinard

Appuyé par Robert Gaboriault

Et résolu d'aviser le Comité de Développement Stanbridgeois CDS que :

- la municipalité ne s'impliquera plus pour l'entretien et les réparations de la petite école de rang;
- la municipalité paiera et ceci pour une dernière année les frais récurrents 2018 soit les taxes municipales et scolaires ainsi que les frais d'Hydro-Québec.

Le vote est demandé et se traduit par 5 voix pour et 1 voix contre.

ADOPTÉ

Je, secrétaire-trésorière, certifie que les crédits sont suffisants aux fins de la présente dépense

111-18 Panneaux pour chiens dans les parcs municipaux et autres espaces ouverts au public

Considérant les plaintes et les signalements reçus des promeneurs ou utilisateurs des parcs municipaux et des espaces publics (terrains de l'école et des Loisirs);

Il est proposé par Jean-Pierre Morlot

Appuyé par Micheline Dufour

Et résolu d'installer les panneaux de signalisation:

- Obligation de garder son chien en laisse;
- Obligation de ramasser les besoins de son chien;
- Ainsi que des panonceaux d'amende sous chaque panneau énuméré ci-dessus;

dans le parc Fournier, le parc des Pionniers, sur le terrain des Loisirs et le terrain de l'école.

Ces panneaux seront achetés en même temps que la commande de renouvellement de certains panneaux routiers.

ADOPTÉ

Je, secrétaire-trésorière, certifie que les crédits sont suffisants aux fins de la présente dépense.

112-18 Alerte visuelle et sonore pour la salle communautaire

Proposé par Robert Gaboriault

Appuyé par Micheline Dufour

et résolu de faire installer une alarme sonore et visuelle à l'intérieure de la salle communautaire. Les dépenses sont autorisées.

ADOPTÉ

Je, secrétaire-trésorière, certifie que les crédits sont suffisants aux fins de la présente dépense.

113-18 Remplacement des articles périmés des trousseaux de premiers soins

Proposé par Robert Gaboriault

Appuyé par Roger Santerre

Et résolu d'autoriser les dépenses pour le remplacement des articles périmés des trousseaux de premiers soins.

ADOPTÉ

Je, secrétaire-trésorière, certifie que les crédits sont suffisants aux fins de la présente dépense

114-18 Projet de parc Industriel du Pôle de Bedford – Mandat d'offre d'achat de terrain

Considérant qu'à la fin 2015, le projet de parc industriel régional a été ciblé comme le projet prioritaire du Pôle de Bedford;

Considérant que de vastes consultations des élus des municipalités du Pôle de Bedford, pilotées par la MRC et le CLD Brome-Missisquoi, ont été nécessaires pour développer une concertation viable de ce projet;

Considérant que dans le cadre de cette concertation les élus du Pôle de Bedford ont convenu d'un plan de mise en œuvre et se sont entendus pour canaliser une bonne partie des sommes disponibles des enveloppes 2016, 2017 et 2018 du Pacte Brome-Missisquoi pour la mise en œuvre de ce projet;

Considérant que malgré la disponibilité de plus de 1,5 million de pieds carrés de terrains commerciaux et industriels, les élus de la Ville de Bedford appuient fortement ce projet ;

Considérant que pour ceux-ci, ce projet permettrait d'améliorer la situation socio-économique de l'ensemble du Pôle de Bedford et de renverser la tendance de dévitalisation du territoire. Ceci en créant un actif régional dont les retombées directes seront réparties à l'ensemble des municipalités participantes au projet;

Considérant que dans le cadre du plan de mise en œuvre, un OBNL a été créé par les municipalités participantes, afin de réaliser les étapes menant à la réalisation du projet de parc industriel régional;

Considérant qu'il a été convenu de circonscrire le projet de parc industriel régional au terrain situé sur le territoire de la municipalité du Canton de Bedford (lot 5 602 779 du cadastre du Québec), dont la municipalité est propriétaire;

Considérant que ce terrain est zoné agricole et que l'OBNL doit se charger de préparer la demande de dézonage auprès de la Commission de protection du territoire agricole, et ce, en mettant en valeur la volonté des municipalités du Pôle de Bedford de circonscrire leurs nouvelles activités industrielles sur les lots visés par le projet;

Considérant que parmi les autres étapes de mise en œuvre, sous la responsabilité de l'OBNL, il y a, entre autres, l'achat du terrain et l'aménagement du site afin que les services d'aqueduc et d'égouts soient offerts aux industriels qui s'y installeront;

Considérant que le coût d'aménagement des infrastructures s'élève à 2,42 \$ le pied carré, selon les études préparées pour la mise en œuvre de ce projet, et que le prix de vente des terrains est ciblé à 2,788 \$ le pied carré;

Considérant que la Ville de Bedford est prête à ce que les services d'aqueduc et d'égouts offerts par l'OBNL soient branchés à ses infrastructures de filtration et d'assainissement;

Considérant que le rôle d'évaluation de la MRC attribue une valeur de 175 500 \$ pour ce même terrain;

Considérant que dans le cadre de la concertation, les discussions entourant la valeur du terrain concluaient à une valeur approximative de 650 000 \$;

Considérant que la différence entre les deux valeurs accorde une plus-value importante et raisonnable à la municipalité du Canton de Bedford, d'autant plus que ce terrain leur a été donné;

Il est proposé par Carole Dansereau
Appuyé par Jean-Pierre Morlot

Que ce conseil mandate son représentant sur le conseil d'administration de l'OBNL afin que celle-ci structure une offre d'achat officielle à la municipalité du Canton de Bedford pour un montant de 650 000 \$ et que la résolution soit transmise pour appui aux autres municipalités membre dudit OBNL.

*** ADOPTÉ***

115-18 Camp d'été pédagogique pour des élèves de l'école primaire Saint-Joseph

Proposé par Roger Santerre

Appuyé par Robert Gaboriault

et résolu que la municipalité participe financièrement au projet du camp d'été pédagogique, le tout tel présenté dans la demande de la directrice de l'école primaire du Premier envol de Bedford. Comme le projet concerne des enfants qui résident à Notre-Dame-de-Stanbridge et qui fréquentent l'école primaire Saint-Joseph, le montant alloué sera de cinq cents dollars pour 2018.

ADOPTÉ

Je, secrétaire-trésorière, certifie que les crédits sont suffisants aux fins de la présente dépense.

La deuxième période de questions est ouverte à 21h30.

116-18 Arbres morts au barrage et au pont Saint-Henri

Proposé par Robert Gaboriault

Appuyé par Roger Santerre

Et résolu de faire enlever les arbres morts qui sont actuellement dans la rivière au pont Saint-Henri et au barrage.

ADOPTÉ

Je, secrétaire-trésorière, certifie que les crédits sont suffisants aux fins de la présente dépense.

La levée de l'assemblée est demandée par Micheline Dufour à 22h01 ;

Je, Daniel Tétreault, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Daniel Tétreault
Maire

Béatrice Travers
Secrétaire-trésorière